

# 97150

Mercredi  
Wednesday

3

Mai  
May  
2023

#695

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr  
redaction@le97150.fr

le97150.fr

le97150

Les annonces légales & judiciaires sur

le **97150**.fr



## LE FESTIVAL DES LANGUES, ART ET CULTURE REVIENT !



page 03

**Environnement :**  
Bilan et perspectives  
du Conservatoire du Littoral

page 02

**Handicap**  
au travail :  
parlons-en !

page 04

**Justice :**  
Feuilleton  
judiciaire...

pages 06 & 07

*Fleur de Sel*  
Bistrot - Traiteur - Sandwicherie

MENU  
À LA CARTE  
& SPÉCIAUX JOURNALIERS



Scannez le menu Bistrot

*côté Bistrot*  
11H30 - 15H30

FORMULE  
À 17<sup>50</sup>€

*Spéciaux du Jour:*  
Velouté d'asperges crème burrata, huile de truffe 8<sup>€</sup>  
Tartare de mahi mahi à la tahitienne 19<sup>€</sup>  
Porc au caramel 16<sup>€</sup>  
Quiche aux tomates & thon 10<sup>€</sup>  
Tarte à la banane 6<sup>€</sup>

Vendredis Poissons & Samedis Grillades

Tél.: 05 90 87 35 42 - FERMÉ LE DIMANCHE  
f fleur de sel sxm Carte Tickets Restaurants acceptée

Multi  
**CHANGE**  
Change & services

RUE KENNEDY | HOPE ESTATE  
8H00 - 17H00 | 8H00 - 17H00

**Western Union**  
RUE KENNEDY | HOPE ESTATE  
8H00 - 16H30 | 8H00 - 16H30



★ TRAITEMENT ANTI TERMITES  
Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC PEST CONTROL**  
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★  
Traitement anti termites ★  
Désinfection ★  
Dératisation ★



**LAPEYRE**

**NOUVEAU CORNER**  
MAGASIN BUT DE BELLEVUE

0590 35 77 01

Route de Hollande / du lundi au samedi : de 9h00 à 13h00

Et toujours le magasin LAPEYRE route de l'aéroport de Grand Case

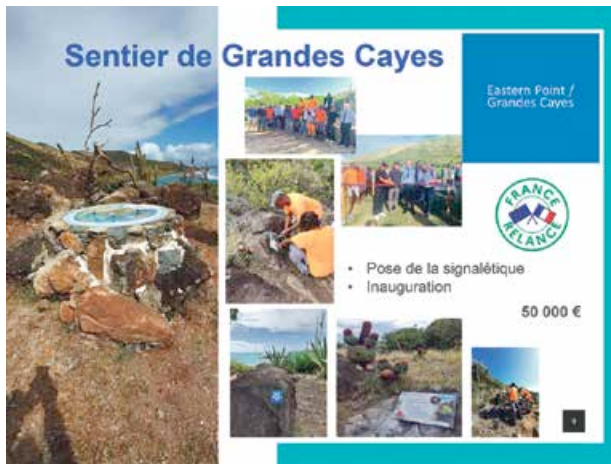
# Point de situation du Conservatoire du Littoral

Acteur capital dans l'activité de préservation de l'environnement et du littoral, le Conservatoire du Littoral, par l'entremise de sa chargée de mission, Anne-Marie Bouillé, qui se tenait aux côtés du préfet Vincent Berton, dressait un bilan de ses actions et présentait ses perspectives pour l'année 2023. Une conférence de presse tenue en présence du président de l'association de gestion de la Réserve Naturelle de Saint-Martin, Pierre Aliotti, et de la vice-présidente de la Collectivité en charge du Cadre de vie, Bernadette Davis.



De gauche à droite: Pierre Aliotti, président de l'association de gestion de la Réserve Naturelle de Saint-Martin, Anne-Marie Bouillé, chargée de mission du Conservatoire du littoral, le préfet Vincent Berton et la 2e vice-présidente de la Collectivité, Bernadette Davis.

S'agissant du foncier, la superficie du littoral et des étangs représente pour l'heure 426 hectares dont 43 hectares ont été définitivement acquis courant 2022, parmi lesquels les sites du Galion et de Grandes Cayes (des procédures qui auront duré pour certaines près de 20 ans). Ces sites ont fait l'objet d'aménagements, dans le but de réappropriation par la population de ces espaces naturels, tout en mettant en place une pédagogie et des informations de sensibilisation à leur protection. Ainsi en 2022, 457 000 euros ont été consacrés pour l'aménagement des sites, dont l'installation de 29 panneaux de signalétique et 49 000 € pour l'aménagement du sentier de Grandes Cayes à Cul de Sac, lequel a été inauguré en février 2022.



## ETANG DE CHEVRISE, POINTE DU BLUFF, BABIT POINT, GRAND ILET...

Le Conservatoire du Littoral a budgété pour l'année 2023, 500 000 € pour la restauration écologique et paysagère de 5 sites,

dont l'étang de Chevrise à Mont Vernon qui sera inauguré en fin de ce mois de mai. Un jardin public a été aménagé avec la plantation de 600 espèces paysagères endémiques.



Parmi ses nouvelles acquisitions et celles en cours, on relève l'ex-résidence Sunrise sur le site de Babit Point à Oyster Pond, entièrement détruite par le passage de l'ouragan Irma et dont le foncier sera rendu à Dame Nature. Les démolitions des 11 bâtiments devraient débuter courant de ce mois de mai puis laissera place à la renaturation du site.

A noter également des aménagements en cours sur Grand Ilet (l'îlet situé dans les eaux françaises du lagon de Simpson Bay). S'agissant de ce site remarquable, le Conservatoire du Littoral a signé une convention de délégation de gestion avec l'association Nature is The Key de Sandy Ground qui procède à son nettoyage et à sa réhabilitation avec les jeunes du quartier. Le Conservatoire du littoral compte aussi parmi ses projets l'aménagement

du site de la Pointe du Bluff (Belle Créole). Pour ce faire, des études préalables, notamment géologiques, doivent être réalisées.

## RESTITUER À LA POPULATION CES ESPACES NATURELS PROTÉGÉS



Courant 2023, Le Conservatoire du littoral devrait procéder à l'acquisition de 8 hectares supplémentaires. L'un des objectifs du Conservatoire du littoral est en effet d'acquérir des terrains vulnérables et de mettre en œuvre ses actions de protection et procéder à des aménagements naturels, accessibles par le public. Car le domaine public appartient à tous. Pour rappel, en 2007, à l'avènement de la Collectivité de Saint-Martin régie par l'article 74 de la Constitution Française, ce domaine public a été rétrocedé au territoire. Le Conservatoire du littoral en est propriétaire et a signé des conventions de gestion avec la Collectivité pour partie et la Réserve Naturelle pour autre partie. Les 426 hectares sous protection du Conservatoire représentent au total 18 sites, dont 40% sont aménagés pour l'accueil du public. Parmi ces sites, on compte 14 étangs littoraux et 6 îlets. V.D.

## OFFRE D'EMPLOI

Recherchons **MAGASINIER CARISTE** autonome et rigoureux pour réception livraisons et préparations commandes. **Salaire motivant.**

Envoyer CV à [sbhsab@gmail.com](mailto:sbhsab@gmail.com)

Membre du groupe **Hi** CH International

**CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE**  
**AGORA ILES DU NORD**

- Un expert-comptable : Monsieur Luc LEFEVRE Commissaire aux Comptes
- Une directrice de bureau : Madame Florence VIRET

Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. **05 90 52 09 46** E-mail : [agora.idn@gmail.com](mailto:agora.idn@gmail.com)  
Siège social : AGORA IDN 34/35 rue de la Canne à sucre Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable  
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

**FAUT LE FER**  
**76, Route de L'aéroport GRAND CASE**

Depuis 1999

**FERRONNERIE** IRONWORK  
**CLÔTURE** FENCE  
**SERRURERIE** LOCKSMITH

Portail, Grille de Protection, Serrurerie, Clôture, Blindage de Portes Volets, Automatismes, Coffre-Forts  
Découpe de Métal au plasma

Gate, Protection Grid, Locksmithing, Fencing, Armoring of Doors, Safes  
Shutters, Automation  
Plasma Metal Cutting

**0690 88 23 23**  
[www.faut-le-fer.com](http://www.faut-le-fer.com)  
[faut.le.fer1@gmail.com](mailto:faut.le.fer1@gmail.com)

**97150**

édité par la société Empreinte SXM - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin  
E-mail : [empreintesxm@orange.fr](mailto:empreintesxm@orange.fr) - Tél : 0590 27 74 61 - [www.le97150.fr](http://www.le97150.fr)  
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires  
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

**SERVICE RÉDACTION :**  
Rédactrice en chef : Valérie Daizey 0690 678 278

**SERVICE COMMERCIAL :**  
Aurélié Soucy : 0690 56 51 09  
Matthieu Abdallah : 0673 65 07 96

**SERVICE RÉDACTION SOIRÉES :**  
Michel Coubard : 0690 65 58 85

**SERVICE MAQUETTE :**  
Morgane Druais  
[crea@empreintesxm.net](mailto:crea@empreintesxm.net)

**DISTRIBUTION :**  
Christophe Agar : 0690 88 82 47  
Sophienne Souayah : 0690 33 29 77

**DIRECTEUR DE PUBLICATION :**  
Slobodan : 0690 622 822  
[slobo@empreintesxm.net](mailto:slobo@empreintesxm.net)

# 2e édition du festival Langues, arts et cultures

Lancé pour la première fois en 2022, le Festival des Langues, arts et cultures revient. Du 2 au 12 mai, de nombreuses animations seront mises en place dans tous les établissements scolaires publics de l'île. Langue, art, culture ... et diversité seront au programme.



L'ensemble des partenaires, qui ont contribué à donner vie à cette seconde édition aux côtés de l'État et du service de l'Éducation Nationale des Iles du Nord, lors de l'ouverture du Festival Langues, arts et cultures mardi à la Cité Scolaire Robert Weinum.

Ce festival avait pu voir le jour grâce au soutien de l'association Solidarité laïque, la Fondation UP et l'Office de Tourisme de Saint-Martin en 2021. De nouveaux partenaires viennent en appui sur cette seconde édition qui a pu être organisée,

grâce à la ténacité et à l'implication de tous les enseignants et, comme pour chaque événement de la sorte, du dynamisme sans faille d'Evelyne Fleming et Andy Armongon et de tout le service de l'Éducation Nationale de Saint-Martin. Après la traditionnelle entrée en matière avec la



Marseillaise, un hommage tout particulier a été rendu à Catherine Proust, fondatrice de l'association Ariana connu sur le territoire pour son action Mix'Art et disparue prématurément l'année dernière. Le vice-recteur Harry Christophe a remis à son fils une plaque commémorative pour saluer son implication dans le développement de la culture à Saint-Martin.

## MOSAÏQUE CULTURELLE

Tous les élèves des établissements publics, de la maternelle au lycée, participeront durant dix jours à un programme riche d'activités qui mettra en exergue les spécificités linguistiques de l'île et toute la richesse culturelle de la Caraïbe. Au lycée Robert Weinum chaque récréation sera

ainsi l'occasion de mettre en avant un pays de la Caraïbe avec notamment son hymne national. Chants, danses, musique, saynètes, de théâtre, toutes les expressions artistiques seront déclinées avec quelques pépites comme les battles d'éloquence, en anglais ou en espagnol, ou la production de chansons connues remises à la sauce caribéenne. Le 11 mai ce sont toutes les chorales qui se produiront avant la clôture du festival le 12 mai en nocturne, avec un spectacle de deux heures qui réunira plus d'une centaine d'élèves.

Saint-Barthélemy dispose de son propre programme dans le cadre de ce festival, mais une délégation d'élèves avait fait le déplacement à Saint-Martin mardi pour l'ouverture officielle.

A.B



## Play to Win : Le petit nouveau qui fait gagner gros

Le Play to Win arrive dans les boîtes aux lettres ! Ce petit magazine va révolutionner vos habitudes d'achats et vous permettre toutes les folies. En jeu, 5000 € d'achats à gagner tous les mois.

La distribution du magazine Play to Win débutera dès aujourd'hui et se poursuivra toute la semaine. Impossible de le rater ! 12000 exemplaires seront distribués dans les boîtes aux lettres de la partie française de l'île et 500 exemplaires seront à disposition dans les commerces participants.

Avec le précieux sésame en mains vous pourrez connaître tous les commerces chez qui vous pourrez tenter votre chance et le choix est large. En mai, ce sont plus d'une soixantaine de commerçants qui jouent le jeu ! Petits commerces de proximités, boutiques de prêt-à-porter, de lingerie, magasins multimédia, d'électroménager ou d'ameublement, papeterie, dépôt vente et bricolage ou peintures, certains restaurants, et même concessionnaires automobiles, motos, bateaux et vélos. Feuilletez le magazine, faites votre choix... et participez !



des commerces participants, il suffit de scanner le QR code sur le présentoir à la caisse pour remplir le formulaire. Une photo du ticket de caisse et c'est validé ! Bon à savoir : on peut jouer autant de fois que l'on veut. Le 1er juin, le tirage au sort se fera en direct live sur le site dédié [www.playtowinxm.com](http://www.playtowinxm.com)

Et le mois prochain ? les compteurs seront remis à zéro et on recommence ! Play to

Win c'est toute l'année, et chaque mois la liste des commerces participants se renouvelle. Vous n'aurez jamais autant guetté votre courrier. Une belle opportunité pour son pouvoir d'achat et un coup de pouce que chacun peut donner à l'économie locale en privilégiant les commerçants saint-martinois. Les 5000 euros se présentent sous forme de chèque valeur (de 10 € à 50 €).

### POUR JOUER C'EST SIMPLE !

Pour chaque achat (minimum 20 euros) dans un

Le ou la gagnante du mois pourra faire le choix d'un gros achat ou au contraire multiplier les petits plaisirs.

Sign up for your chance to WIN BIG PRIZES and be crowned KOOYMAN'S BEST HANDYMAN. Go to our website at [kooymanbv.com](http://kooymanbv.com) to learn more.

# Handicap au travail : si on en parlait ?

Forte de son partenariat signé l'année dernière avec l'AGEFIPH, l'association de gestion du fonds pour l'insertion professionnelle des personnes handicapées, la CCISM souhaite sensibiliser les entreprises locales à l'embauche de personnes en situation de handicap.

**A** ce titre, la Chambre Consulaire interprofessionnelle organisait hier matin sans ses locaux une matinée d'information destinée aux employeurs, en présence de ses autres partenaires, dont Cap Emploi, Pôle Emploi, la Médecine de Travail, ainsi que des organismes institutionnels. Objectifs : lever les tabous autour de l'embauche de collaborateurs en situation de handicap, expliquer les dispositifs d'aides mis en place par l'AGEFIPH dans le cadre de l'embauche justifiant entre autres et le cas échéant des aménagements des postes de travail et inciter les entreprises à s'engager dans un pacte de sensibilisation et d'informations sur le sujet.

## VERS UN MONDE PROFESSIONNEL PLUS INCLUSIF POUR TOUS

Un vaste chantier nécessaire afin de participer à l'inclusion pro-

fessionnelle de l'ensemble des citoyens, comprenant ceux souffrant de handicap. S'inscrivant dans ces objectifs, la CCISM lançait hier ce vaste chantier en organisant tout d'abord des réunions d'informations, où chacun des partenaires a exposé ses missions et ses dispositifs eu égard à l'embauche de personnes souffrant de handicap. La Chambre consulaire va par ailleurs lancer prochainement une étude des besoins dans l'ensemble des entreprises locales, par le biais d'un questionnaire qui permettra également de recenser les collaborateurs déjà embauchés par les entreprises. C'est une donnée qui pour l'heure reste peu connue. Les entreprises vont à la suite être sollicitées pour signer un « pacte d'engagement Handicap-Entreprise », qui permettra de lever certains tabous et de normaliser la vie collective au travail qui inclut des personnes handicapées. « En parler, c'est déjà faire un grand pas vers la banalisation de l'embauche de ces personnes », se sont accordés à expliquer les différents partenaires. La CCISM promet



que d'autres rendez-vous seront programmés régulièrement, et bien sûr des événements seront organisés à l'occasion de la semaine européenne du handicap qui aura lieu du 20 au 26 novembre prochains.

L'organisme national Cap Emploi, expert dans l'accompagnement et la construction de parcours pour des publics nécessitant un accompagnement spécialisé compte tenu de leur handicap, a par ailleurs indiqué assurer désormais une permanence une fois par mois dans les locaux de Pôle Emploi.

V.D.

Nouvelle Génération 2023

# Tucson

À PARTIR DE 328€ PAR MOIS.

**HYUNDAI**



**FRAIS D'IMMATRICULATION, TGCA, ET CARTE GRISE INCLUS! 1ÈRE RÉVISION OFFERTE!**

**CONSEILLERS COMMERCIAUX - GINO GENARO 0690 24 63 76 | ERIC TASSO: 0690 88 52 49 | VERONICA JOSEPH: 0690 27 70 40**

**MOTORWORLD**  
motorworldgroupsm.com

**5 ANS** 100,000km de Garantie

+ (590) 590 52 88 01

+1 (721) 580-6224

223 Galisbay, Marigot 97150

## Reprise des évacuations sanitaires de nuit entre Saint-Barthélemy et Grand Case



Jusqu'ici, les EVASAN de nuit entre les aéroports de Saint-Barthélemy et de Grand Case étaient impossibles, les atterrissages de nuit à Grand Case étant interdits pour des raisons de sécurité. Pour les mêmes raisons, les équipes médicales envoyées en mission d'EVASAN depuis Saint-Martin ne pouvaient rentrer avant le lendemain matin, rendant impossible une seconde évacuation.

Cette situation pénalisait les résidents des deux îles en matière de prise en charge sanitaire.

Conformément à la volonté exprimée par Jean-François Carreno, Ministre délégué chargé des outre-mer lors de son déplacement en octobre 2022 en vue d'améliorer l'offre de soins des résidents de Saint-Barthélemy et Saint-Martin, l'ensemble des services de l'État concernés (Préfecture, DGAC), les gestionnaires des aéroports de Saint-Barthélemy et Saint-Martin ainsi que le Centre Hospitalier se sont mobilisés afin de créer les conditions et les procédures permettant les atterrissages de nuit à l'aéroport de Grand-Case. Le dispositif est désormais opérationnel.

Il constitue un renforcement des capacités de prise en charge par des évacuations sanitaires vers la Guadeloupe ou la Martinique.

# SUPER



Howell Center  
Hope Estate

# JEUDIS PLUS

LE 4 MAI

# 34%



**SUR LES GÂTEAUX ET BISCUITS SUCRÉS\***  
HORS PROMOTIONS EN COURS

\*Offre limitée à 10 produits identiques par compte Carte U.

Valable sur le rayon consacré aux gâteaux et biscuits sucrés, hors rayon traditionnel boulangerie - viennoiserie - pâtisserie - diététique - régime spécial. Hors promotions et produits présents en stock le 4 mai 2023. Offre réservée aux particuliers clients Carte U dans les Magasins U participants de France métropolitaine et sur croissants pour un retrait le 4 mai 2023. Liste des magasins participants sur [magasins.u.com](http://magasins.u.com). Votre magasin se réserve le droit de refuser une demande anormale au regard des quantités de produits habituellement constatées pour une consommation personnelle.

POUR VOTRE SANTÉ, ÉVITEZ DE GRIGNOTER ENTRE LES REPAS. [WWW.MANGERBOUGER.FR](http://WWW.MANGERBOUGER.FR)

# SUPER

Commerçants autrement



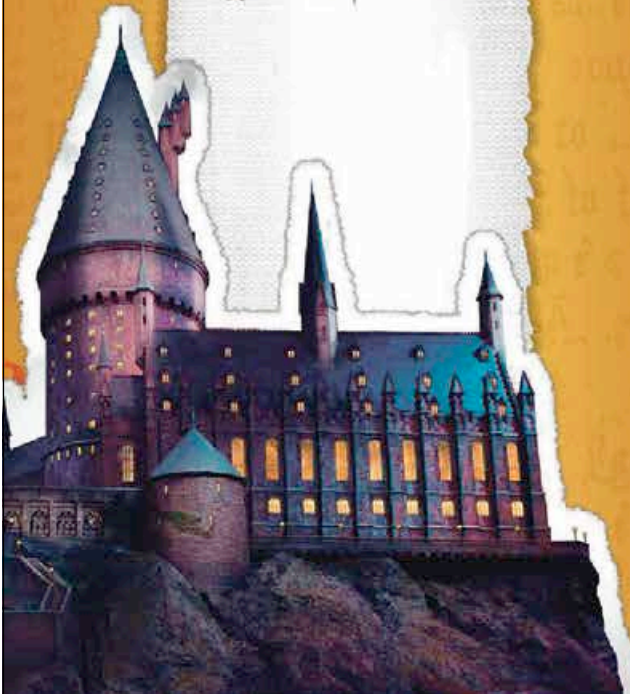
Howell Center  
Hope Estate



## Harry Potter

DU MERCREDI 12 AVRIL AU  
DIMANCHE 28 MAI 2023

# LA MAGIE VOUS ATTEND CHEZ U !



WIZARDING WORLD characters, names and likenesses © & ™ Warner Bros. Entertainment Inc. TM & © 2023 Warner Bros. Entertainment Inc. All Rights Reserved.

**ria** Money Transfer

Envoyez de l'argent en € ou en \$ vers Haïti, la République Dominicaine, la Colombie, la France et vers plus de 160 pays.

Changez vos € ou vos \$ aux meilleurs taux.

**NEW**

**ria** Money Transfer BUREAU DE CHANGE CURRENCY EXCHANGE

Getting money to where it matters

**CHANGE**

Retrouvez-nous dans nos 2 agences à Marigot :

- (NEW) 201 Rue de Hollande
- 4 rue du Président Kennedy

Du lundi au vendredi de 7h30 à 17h30 - Le samedi 7h30 à 16h00

# Auteure d'une course-poursuite blessant un gendarme : « J'ai paniqué, été tétanisée, je ne me souviens de rien... »

Après plusieurs renvois, le tribunal de Saint-Martin jugeait vendredi dernier l'affaire de course-poursuite qui a eu lieu le 16 mars dernier, entre les gendarmes et un véhicule fuyard suspect. Les faits se sont déroulés entre le secteur de la Savane et Dutch Quarter, après la frontière de Belle Plaine. Un gendarme était blessé, un autre gendarme tirait avec son arme. L'auteure, une femme trentenaire, colombienne, également blessée suite à la sortie de route de son véhicule, a écopé d'une peine de 2 ans d'emprisonnement, dont 18 mois avec sursis.

Inculpée, la jeune femme à la barre, colombienne, s'exprime parfaitement en français. Entre pleurs et regrets, elle exprime ses excuses à la partie civile, trois gendarmes. Parmi eux, celui qui a été blessé lors des événements, après avoir été percuté par le véhicule en fuite et s'est retrouvé sous le capot de la voiture de gendarmerie. Blessé à la hanche et au

genou, il a obtenu 4 jours d'ITT. Le second militaire est celui qui a fait usage de son arme pour tenter d'immobiliser le véhicule qui venait de percuter son camarade. « J'ai déjà de nombreuses années de service derrière moi. C'est la première fois que je faisais l'usage de mon arme pour sauvegarder l'intégrité physique d'un camarade (...) je pensais qu'il était passé

sous le capot de mon véhicule (...) C'est une des interventions les plus intenses et marquantes que j'ai pu vivre », témoignera-t-il devant le tribunal. La femme inculpée indique quant à elle n'avoir pas souvenir de l'ensemble des événements : « J'ai paniqué, j'avais bu, j'ai perdu le contrôle (...) Je n'ai pas d'explication pour justifier de mes actes (...) je ne me souviens pas de tout (...) Je m'excuse auprès des gendarmes (...) ». Des explications que le procureur peine à entendre et croire : « La prévenue voulait échapper à tout prix au contrôle routier. Elle a perdu une première fois le contrôle de son véhicule dans la montée de la Baie Orientale. Elle a percuté un militaire, un autre a tiré deux fois sur son véhicule. Cela aurait pu être la fin de l'histoire. Mais non, elle a fait marche arrière, percuté les véhicules de gendarmerie et est repartie vers Quartier d'Orléans. Elle a pris des risques très forts, en a fait prendre aux autres usagers de la route... Elle roulait à plus de 100 km/h, en empruntant les ronds-points... Elle a éteint les phares... Et elle dit ne se souvenir de rien ? Et fort heureusement il n'y a pas eu de blessés plus graves », indiquait-il, requérant trois ans d'emprisonnement dont deux ans avec sursis, 10 mois de suspension de permis de conduire et 5 ans d'interdiction de détenir une arme (le véhicule étant ici considéré comme une arme, NDLR). Le tribunal rendait un verdict plus clément en prononçant deux années d'emprisonnement dont 18 mois avec sursis, avec un aménagement en détention à domicile sous surveillance électronique. Le tribunal ordonnait également la confiscation du permis de conduire (un permis hollandais, NDLR) et recevait la constitution de partie civile des gendarmes et condamnait la prévenue à payer 800€ au gendarme blessé pour les dommages corporels et 300 € aux trois gendarmes de la patrouille du contrôle routier.



échapper à la patrouille et continue sa course à très grande vitesse, faisant des embardées pour empêcher les gendarmes de doubler. Une seconde patrouille arrive en renfort et découvre que le véhicule vient de faire une sortie de route sur les hauteurs de la Baie Orientale. Les gendarmes sortent alors de leur véhicule et font les sommations en demandant au conducteur de couper le contact. Alors qu'un gendarme est en appui sur l'avant du véhicule, le chauffard décide de redémarrer. Le gendarme n'a pas le temps de se retirer complètement, est percuté et s'effondre au niveau du pare-choc entraînant une riposte de la part de son camarade qui fait usage à deux reprises de son arme à feu. Au même moment, la deuxième patrouille de gendarme arrive sur les lieux et se fait percuter sur le flanc droit du véhicule. La course-poursuite de poursuit à travers quartier Orléans. Le véhicule fuyard a un pneu explosé et fait de multiples embardées sur la route. Conformément aux accords de coopération policière, les gendarmes français maintiennent le suivi du véhicule coté hollandais jusqu'à ce que ce dernier fasse une sortie de route. Les occupants du véhicule en fuite, n'ayant pas de ceintures attachées, et devant la violence du choc, sont immédiatement pris en charge par les gendarmes qui leur prodiguent les premiers gestes de secours jusqu'à l'arrivée de la police hollandaise. La conductrice du véhicule est passée en comparution immédiate vendredi 17 mars pour le refus d'obtempérer et les violences sur un militaire de la gendarmerie. Son audience a été reportée une première fois au 21 avril sur les demandes de la défense et a été placé sous contrôle judiciaire. Le procès a finalement eu lieu vendredi 28 avril dernier.

## RAPPEL DES FAITS

Dans la nuit du 16 au 17 mars derniers, une patrouille de gendarmerie est sur la route de la Savane quand elle aperçoit un véhicule au comportement étrange et décide de procéder à son contrôle. Le véhicule fait alors demi-tour et roule à très vive allure en direction de Grand-Case (plus de 140 km/h). Le conducteur du véhicule, coupe ses feux dans Grand-Case pour

La Villa  
**Hibiscus**  
Mont Vernon, SXM



## LUNCH TIME !

Nous avons le plaisir de vous accueillir les JEUDIS & VENDREDIS **midi**

**ENTRÉE + PLAT  
+ DESSERT**

**49€\***

\*hors boissons

61 MONT VERNON - 06 90 48 31 58

La Villa Hibiscus vous accueille le soir À PARTIR DE 17H  
Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi & Samedi

# Un médecin accusé de violences physiques, psychologiques et sexuelles

L'affaire était attendue car le prévenu est un médecin généraliste de l'île. Son avocate a d'ailleurs demandé dès le début de l'audience le huis clos ne souhaitant pas que la presse soit présente vu la notoriété de l'homme. Le huis clos étant requis pour protéger les victimes et non les prévenus, le tribunal a rejeté la demande. Une audience publique de six heures s'est ouverte pour juger cette affaire de violences conjugales, sur fond de pressions et manipulations.



Le médecin et la jeune femme se sont connus sur un site de rencontres en novembre 2019. Le 22 décembre 2019 elle emménage chez lui. Le jour de Noël les violences débutent et dureront le temps de leur liaison jusqu'en août 2020. Elle porte plainte. Il est accusé de violences habituelles, de diffusion d'images à caractère sexuel, d'atteinte à son intimité et d'agression sexuelle. Le 18 novembre 2021, l'affaire était portée devant la justice, mais renvoyée à plusieurs reprises dans l'attente de rapports d'expertises qui tardaient à être établis.

## UN MODE OPÉRATOIRE QUI SE RÉPÈTE

Humiliations, séquestrations, violences physiques, emprise psychologique, chantage affectif, violences sexuelles, les faits se répètent et se formalisent par l'obligation de se mettre à genou devant l'homme pour demander pardon après chaque dispute, par des rapports non consentis, par des coups, des insultes, la destruction de biens, etc. Après leur séparation, il va filmer par l'interstice des nacos de la cuisine, les étreintes de la jeune femme avec son nouveau conjoint. Ce dernier se porte lui aussi partie civile. Les faits sont confirmés par la victime à la barre et étayés pour partie par 15h d'enregistrements audio fournis lors de son audition.

La défense appelle alors une femme, elle aussi ex-compagne du médecin, qui rapporte exactement les mêmes faits. Séquestrée elle avait appelé sa mère pour lui dire « si quelque chose m'arrive tu sauras que c'est lui qui m'a tuée ». Pourtant les deux femmes ne se connaissent pas et elle a accepté de témoigner, pour que cela cesse, après avoir entendu le témoignage de trois femmes battues lors d'une émission à la radio. Le prévenu, comme par effet miroir, renvoie la faute sur la victime, la décrivant comme procédurière, violente, agressive, déséquilibrée et avec un appétit sexuel hors du commun et indique qu'elle le battait.

## LA MISE EN CAUSE D'UNE CORPORATION

Un certificat constatant les lésions sur la victime et prescrivant une ITT de 5 jours avait été signé par un confrère du médecin. Il s'est depuis rétracté, considérant les lésions légères et « n'étant pas compétent pour attester de l'ITT » selon sa propre formule alors qu'il s'était estimé apte à la faire il y a trois ans. Un autre médecin sollicité pour une attestation se renseigne auprès de ses

confrères qui lui font comprendre qu'il ne doit pas se mêler de ça. Une proximité corporative qui interroge la vice-procureur. Beaucoup de témoins, ayant vu les images détournées par le médecin refusent eux de témoigner, par peur, indique l'ex compagne - témoin.

## LA JUSTICE ET LA BALANCE

L'image est parlante dans ce dossier empreint de subjectivité, mais dans lequel se dessinent malgré tout des éléments objectifs, indique le Ministère Public en préambule de son réquisitoire. Les éléments de preuves à charges, les enregistrements audio, où l'on entend des scènes de violence, témoignent de l'absence de consentement. Concernant l'agression sexuelle, c'est un viol, la victime verbalisant son désaccord. Par manque de constatations médico-légales, il a été requalifié en agression sexuelle. Pour Madame la vice-procureur ces infractions sont bien caractérisées et les faits sont validés par le prévenu lui-même. A aucun moment il n'indique que ce n'est pas lui. Beaucoup de témoignages indiquent des lésions sur la victime en plus des violences psychologiques.

Les deux expertises de la victime et celle du prévenu, réalisées par des experts extérieurs, corroborent les traits de personnalités donnés par les témoins : fragile pour elle, manque d'analyse de la situation, narcissisme et égocentrisme pour lui.

Le prévenu n'a pas d'antécédents judiciaires mais il a deux personnalités, affable à l'extérieur et tyran domestique dans l'intimité. Il est incapable de répondre par oui ou par non et chaque question donne lieu à une phrase de trois minutes, ce qui pour le ministère public n'est pas anecdotique.

Quand il ne peut contester, il dit avoir été drogué, mais ne fait rien pour le prouver ; en tant que médecin, facile pourtant, de se tester. Le mode opératoire se répète sur des victimes différentes avec une totale absence de remise en cause du prévenu.

Il va falloir le surveiller de près à l'avenir estime Madame la vice-procureur qui requiert à son encontre 18 mois de prison avec un sursis probatoire de deux ans, l'interdiction d'entrer en contact avec la victime, une obligation de soins en visio avec un expert extérieur et une inscription au Fijais (fichier national recensant les auteurs d'infractions sexuelles et violentes).

## LE PROCÈS DE LA VICTIME

La défense a opté pour une stratégie de défense à charge contre la jeune femme. Pour l'avocate

du prévenu les enregistrements ne sont pas recevables car montés et scénarisés par la victime. Cependant, c'est sur ces enregistrements, lus minute par minute, qu'elle va s'appuyer pour démontrer que la victime est une femme vénale qui a provoqué la situation. Arguant que tout avait été prémédité, elle réfute également les dires du témoin, celle-ci n'ayant pas porté plainte. Mais une plainte a bel et bien été déposée la veille, ce

qui vaudra certainement au médecin une nouvelle convocation devant la justice.

Le verdict du tribunal sera rendu le 25 mai. Le médecin est également poursuivi pour altération frauduleuse de la vérité dans un écrit commis le 15 mars 2022. Cette affaire qui devait être jugée le même jour a été renvoyée au 19 octobre à la demande de l'avocat du prévenu. **A.B**

**NISSAN**

**KICKS\* ADVANCE**  
A partir de  
**399€** Par Mois  
\* Au contrat de 24 mois avec un premier versement de 3000€ et un kilométrage de 10000 km/an

**MARCH\* SENSE**  
A partir de  
**283€** Par Mois  
\* Au contrat de 24 mois avec un premier versement de 3000€ et un kilométrage de 10000 km/an

**X-TRAIL\* EXCLUSIVE**  
**3 000€**  
De Remise  
\* Au contrat de 24 mois avec un premier versement de 3000€ et un kilométrage de 10000 km/an

**VERSA\* SENSE**  
A partir de  
**338€** Par Mois  
\* Au contrat de 24 mois avec un premier versement de 3000€ et un kilométrage de 10000 km/an

**NISSAN INTELLIGENT MOBILITY™**

+0590 87 16 08  
67 Route de Sandy Ground, 97150 St. Martin

www.SaintMartinCars.com

**C'EST REPARTI POUR UNE NOUVELLE SAISON!**

**PENSEZ À VOS ÉVÉNEMENTS, CE, ANNIVERSAIRE**  
**Tarif privatif attractif à partir de 15 pers**

Anguilla, Prickly Pear Tintamarre

**RÉSERVEZ EN LIGNE**

**scoobitoo**

**scoobi Too**  
 Catamaran de 23 mètres avec une surface par passager inégalée sur Saint Martin...

**SORTIES À LA JOURNÉE - EXCURSIONS FORMULE TOUT INCLUS**

Réservation / infoline 06 90 73 66 63  
 info@scoobidoo.com - www.scoobidoo.com  
 Basé à l'Anse Marcel - Rés. des Acacias

# La Collectivité renforce son dispositif LEND A HAND en faveur de 70 jeunes demandeurs d'emploi

La Collectivité de Saint-Martin a décidé de renouveler et de prolonger de deux mois son dispositif LEND A HAND destiné aux jeunes à la recherche d'un emploi. Les phases d'immersion rémunérées en entreprise se feront désormais en juillet-août et novembre-décembre 2023, sur un financement du Fonds Social Européen (85%) et de la Collectivité de Saint-Martin.

Grâce au partenariat mis en place avec les entreprises du territoire depuis 2009, l'opération « LEND A HAND » permet à de nombreux jeunes d'exercer un emploi durant les mois de juillet et août. Il s'agit de leur faire découvrir les réalités du monde du travail en leur donnant les connaissances nécessaires pour construire leur projet professionnel. Au cours des dernières années, l'opération a rencontré un vif succès auprès des entreprises et des jeunes. L'opération est pilotée par la Direction de l'Emploi, de l'Apprentissage

et de la Formation Professionnelle (DEAFP), chargée de l'identification des jeunes, de la prospection auprès des entreprises et de la mise en relation, en partenariat avec la mission locale de Saint-Martin et le Pôle Emploi.

**DATE BUTOIR D'INSCRIPTION LE 31 MAI 2023**

Les 70 stagiaires ciblés par ce dispositif sont les demandeurs d'emploi âgés entre 16 et 30 ans.

Ils perçoivent chacun une rémunération mensuelle de 1 302 € nets, soit 1 102 € versés par la Collectivité et 200 € réglés par la structure d'accueil (entreprise ou association).

Les sélections et les inscriptions se font sur dossier à la Direction de l'Emploi, de l'Apprentissage et de la Formation Professionnelle, située à l'annexe de la Collectivité, rue de la Liberté, du lundi au vendredi de 8 heures à 15 heures à compter du 2 mai jusqu'au 31 mai 2023. La date butoir de remise des dossiers est fixée au 31 mai 2023.

**COMMUNIQUÉ**

OPÉRATION « LEND A HAND »  
 IMMERSION EN ENTREPRISE

DEMANDEURS D'EMPLOI ENTRE 16 ET 30 ANS

INSCRIPTIONS:  
 DU 02 AU 31 MAI 2023  
 DU LUNDI AU VENDREDI 08H00-15H00

SERVICE FORMATION  
 ANNEXE DE LA COLLECTIVITÉ (BORD DE MER)  
 RUE DE LA LIBERTÉ À MARIGOT



GRAND CASE  
 Captain Frenchy  
 GRAND CASE

BEACH PARTY  
**Carnival**  
 Spectacle pyrotechnique

**DIMANCHE 7 MAI 2023**  
 à partir de 16h avec les DJ

Big boss Classy D Eydol Maestro Prince Nani

PLAGE | LUNCH | DINNER | ET PLUS....  
 OUVERT 7/7 À PARTIR DE 10H | BD DE GRAND CASE | RÉSERVATIONS CONSEILLÉES : 06 50 88 44 61



## A savoir : Justice.fr, la nouvelle application pratique de la justice

L'application Justice.fr a été lancée jeudi 27 avril dernier par le Ministère de la Justice. Elle vise à, selon l'expression du garde des Sceaux, Eric Dupond-Morette, « mettre à portée de doigts des informations sur le fonctionnement de la justice ».



16:05 59%

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

**justice.fr**  
 Vos droits et démarches

La justice en France  
 Les tribunaux et point-justice près de chez vous.

Trouver un lieu de justice

Numéros utiles  
**30 39**

Tout voir

Une fois téléchargée gratuitement sur l'App Store ou sur Google Play, elle permet au justiciable de trouver un tribunal ou un point-justice à proximité de chez lui ou du lieu où il est situé grâce à la géolocalisation. Le justiciable peut s'informer sur ses droits et ses démarches ; quelque 8000 fiches thématiques sont disponibles (famille, état civil, travail, logement, consommation, commerce, entreprises en difficulté, impôts, santé, infractions routières...). Il peut aussi calculer ses droits (aide juridictionnelle, pension alimentaire, saisie sur salaire), appeler les numéros d'aide et d'orientation (30 39 : Accès au droit, 116 006 : aide aux victimes, 3039 : Violences femmes info...), et accéder aux annuaires des professionnels du droit (avocats, huissiers, notaires, conciliateurs).

Dans les prochains mois, l'application doit proposer de nouvelles fonctionnalités : possibilité à compter de la fin de l'année, de demander un extrait de casier judiciaire ou le bénéfice de l'aide juridictionnelle, puis en 2024, de se constituer partie civile devant le tribunal correctionnel et d'accéder à un espace personnel sécurisé pour suivre son affaire en ligne.

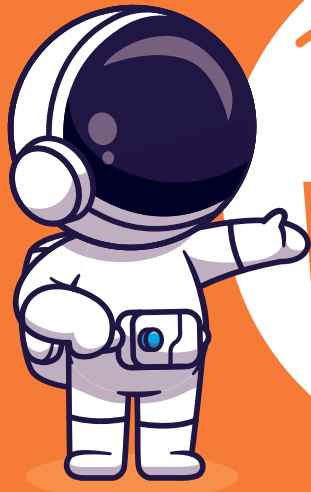
V.D.



EDITION N°01 - MAI 2023

**5.000€ à gagner  
TOUS LES MOIS...**

c'est avec votre nouveau magazine



*Play to*  
**WIN!**

**Surveillez votre boîte aux lettres !**





# La tournée de Mimi

## POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

### AU LOTUS (Simpson Bay)



Le Night-Club vous invite de 22h à 4h tous les mercredis pour votre soirée 'Ladies Night' animée par les Dj's Prince & Outkast, le vendredi 5 mai pour la spéciale 'Carnival Tabanca' avec les Dj's Big Boss, Kembe, Blaze, Sexer, Maestro & Leeyo (drums), puis le samedi 6 mai pour son 'Elegant Saturday' avec Dj Prince, Wiwi, et Guest.

### THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Le Night-Club vous propose toujours de belles soirées de 22h à 3h, le jeudi 'Urban Thursday' avec les Dj's Phil Conti & Eyedol, vendredi 'Beautiful Friday' avec Dj Classy D & Maestro, samedi 'Saturday Madness' avec Dj's Phil Conti & Guest, puis dimanche la 'Caribbean Sunday' avec les Dj's Classy D, Tryss & Outkast.

### A CUPECOY BRASSERIE (Cupecoy Village)

Ce nouveau spot de la restauration situé à Jordan Village avec sa cuisine Française traditionnelle, ne manque pas d'attraits au travers ses plats typiques, ses spéciaux tous les soirs, ses surprises rôtisserie, plats à thèmes, et dès 19h tous les mardis le chanteur-guitariste Scud,

puis tous les jeudis le guitariste Alban 'Smooth Jazz'.

### AU RAINBOW (Grand Case)



Le Beach-Club-Restaurant est ouvert tous les jours (sauf le jeudi) à partir de 8h avec son Rooftop pour le petit déjeuner et brunch, puis dès 12h pour son restaurant au-dessus de la plage. Pour vos ambiances musicales, notez en mai les vendredis, samedis et dimanches vos 'Beach Party' avec les Dj's Peter Sweet, Vito, et de nombreux invités aux platines.

### AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)

Ce spot pour les amateurs de sushi, nigiri, carpaccio avec 100% de pur bœuf japonais 'Kuroge Wagyu', et ses spécialités de la cuisine japonaise, est ouvert tous les soirs à partir de 17h avec Ken et son équipe. Notez également tous les samedis votre 'Glam Saturday' dès 21h avec Dj 'Bls'.

### LE LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant est ouvert 6/7 (sauf le jeudi) à partir de 8h pour le breakfast, lunch et le dîner, avec pour les animations, le jeudi 4 mai 'Gypsy-Soul' avec Stell & Snuggs, vendredi 5 mai de 20h30 à 23h30 'Cuban Live Party' avec Havana Deep Power, samedi 6 mai le duo Scud (guitare-chant) et Gordon (saxo), puis le

mardi 9 mai 'Acoustic Rock' avec The Jack Spaniards.

### LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)



Ce Rooftop-Bar-Lounge du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses nouvelles suggestions à la carte. Pour vos soirées animées, retenez tous les mercredis 'Mojito Wednesday' de 18h à 22h, les vendredis dès 21h Dj Alex pour l'ambiance musicale, et les autres soirs d'autres belles détente festives

### AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous propose mercredi Dj The Edge de 15h à 20h, le jeudi 'Bachata-Salsa-Kizomba' avec Latin Sugar, vendredi sa soirée 'Reggae Live', samedi de 15h à 19h Dj Padre et jusqu'à minuit divers Dj's, et le dimanche 7 mai 'Carnaval Beach Party' & Spectacle Pyrotechnique à partir de 16h avec les Dj's Big Boss, Classy D, Eyedol, Maestro, Prince et Nani.

### AU JAVA SXM (Grand Case)

Le Restaurant-Beach Club-Bar qui est ouvert tous les jours à partir de 9h30, vous invite à profiter de ses terrasses en bord de mer, et à découvrir sa savoureuse cuisine méditerranéenne. Pour les animations en Live, retenez vendredi votre 'Apéro Sunset' de 17h30 à 20h30 avec Owi Mazel (sax) & Dj Ghash, tous les lundis 'After Work' de 17h à 19h avec différents Dj's invités et après au bar 'Mixology Shows', puis tous les mardis dès 19h30 la chanteuse Michellee.

### AU HON HON HON (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous propose tous les jours ses suggestions à la carte, vendredi 12 mai de 18h à 20h votre soirée 'Live Rock' avec le groupe 'Just'n Play', et les Sports sur 2 écrans avec en Football les championnats Européens du mercredi 3 mai au dimanche 7 mai, la finale de la Coupe du Roi en Espagne 'Real Madrid-Osasuna' le samedi 6 mai, et les 1/2 finales des Coupe d'Europe les 9/10 et 11 mai.

### LE DOCK 46 (Sandy Ground)

Ce Bar-Restaurant situé avant le pont est ouvert du lundi au samedi de 11h30 à 23h, vous propose sa carte de bonnes suggestions, les pizzas, les samedis Sushis avec Séverine, et pour les animations le vendredi des musiciens sont invités, et votre 'Guinguette Party' sera le jeudi 4 mai avec Caroline à l'accordéon.

### AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours pour le lunch avec ses bonnes suggestions à

**RETRANSMISSION SUR 2 ÉCRANS**

<p><i>Ligue 1</i></p> <p><b>MERCREDI 3 MAI - 15H</b> BREST - NANTES</p> <p><b>SAMEDI 6 MAI - 11H</b> NICE - RENNES 13H REIMS - LILLE 15H LENS - MARSEILLE</p> <p><b>DIMANCHE 7 MAI - 14H45</b> TROYES - PARIS SG</p> <p><i>Premier league</i></p> <p><b>MERCREDI 3 MAI - 15H</b> LIVERPOOL - FULHAM &amp; MANCHESTER CITY - WEST HAM</p> <p><b>JEUDI 4 MAI - 15H</b> BRIGHTON - MANCHESTER UNITED</p>	<p><b>MERCREDI 3 MAI - 16H</b> ATLETICO MADRID - CADIX</p> <p><b>JEUDI 4 MAI - 13H30</b> SEVILLE - ESPANYOL BARCELONE &amp; 16H ATHLETIC BILBAO - REAL BETIS</p> <p><i>Finale coupe d'Espagne</i></p> <p><b>SAMEDI 6 MAI - 16H</b> REAL MADRID - OSASUNA</p> <p><i>Champion's league &amp; Europa league 1/2 finale</i></p> <p><b>MARDI 9 MAI</b> <b>MERCREDI 10 MAI</b> &amp; <b>JEUDI 11 MAI</b></p>
---	--

**CONCERT Pop Rock** **VENDREDI 12 MAI 18H - 20H**

avec KEVIN, CHUCK, DENNY & LEE

*Just'n Play*

**OUALICHI BEACH BAR ON THE BOARDWALK**

BAR | COCKTAILS | MUSIC

Mimosa  
skylounge

Tous les Mercredis  
**"MOJITO WEDNESDAY"**  
de 18h30 à 22h avec Mojito à 6\$ & variété de tapas à 6\$

Tous les Vendredis  
De 21h à 2h  
**ANIMATION MUSICALE avec DJ ALEX**

**DU LUNDI AU SAMEDI DE 18H À 2H - FERMÉ LE DIMANCHE**

ROOFTOP DU CASINO ROYALE - MAHO  
Entrée à gauche du casino - Ouvert LUN-SAM 18h-1h  
+1-721 588-9988 | reservations@mimosa-skylounge.com

*Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise*

**ALINA**  
SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI - NIGIRI  
SAKE BAR - KUROGE WAGYU  
100% Pur Bœuf Japonais

**OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI**  
à partir de 17h

Au 1<sup>er</sup> étage au dessus du *Casino Royale*  
RHINE RD, MAHO BAY, ROYALE CASINO  
+1 (721) 587 8858 reservations@alinarestaurant.com

**SAMEDI 6 MAI**  
**GLAM SATURDAYS**  
from 9 pm  
DJ BLS  
elegant & sexy music

# La tournée de Mimi



la carte, et son spécial le samedi, vous propose dans son Sports Bar les matches des championnats Européens de Football à 15h du 3 au 7 mai, et les 1/2 finales des Coupes d'Europe les 9/10 et 11 mai.

### AU KINGSMAN (Simpson Bay)

Ce Bar-Lounge qui est ouvert du mardi au samedi à partir de 18h, vous propose en soirées, le mercredi sa 'Karaoké Party', tous les jeudis de 21h à minuit la chanteuse Roxsy dans son 'Performing Live', puis les vendredis et samedis 'Jazz Night' avec différentes chanteuses invitées.

### AU NOLA BAYOU (Simpson Bay).



Jimbo a le plaisir de vous recevoir dans son nouveau spot en bord du lagon, tous les soirs de 17h à 22h (sauf le dimanche). Dans un cadre très chaleureux, pour les gourmets en quête de nouvelles saveurs, il vous sera proposé une cuisine créative qui associe la technique et le savoir-faire à la Française aux ingrédients de la Nouvelle Orléans avec une belle variété d'excellentes suggestions.

### AU KALATUA BEACH (Mullet Bay)

Ce superbe Bar-Restaurant de plage vous propose le jeudi 4 mai la soirée 'Rock 'n Drôle' avec le talentueux guitariste-chanteur François Bry dès 19h, et en semaine différentes animations & 'Beach Day' avec Dj's.

### A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)

Ce Sports & Music Bar dans son nouveau cadre avec sa nouvelle direction, vous invite en semaine à suivre tous les événements sportifs sur 3 écrans, et tous lundis soirée 'Live Music Rock' dès 20h avec 6 musiciens.

### A RAINFOREST ADVENTURES (St Maarten)

Ce spot situé au top de Sentry Hill à Cul de

Sac, organise sa 'Elev8 Party' le samedi 6 mai de 15h à 20h avec les Dj's Jayson Miro, Ajay Raw & guest.

### AU CAFE REMBRANDT (Philipsburg)

Le Restaurant situé à Madame Estate, vous attend le dimanche 7 mai de 18h à 21h à son grand concert Rock avec le groupe 'Real Deal' composé de Ronald, Lee, Georgi, et Martin.

### AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)



Le Restaurant de plage qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous rappelle tous les jours son 'Special Drinks & Foods', le dimanche sa 'Beach Party' avec Dj Gringo, et les diffusions sur 4 écrans des matches de Football des championnats Européens tous les jours jusqu'à fin juin.

### AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous propose en mai des soirées musicales du mardi au dimanche de 20h à minuit, avec d'excellents chanteurs-pianistes des Etats-Unis, puis tous les lundis la 'Church on Monday' avec le groupe What the Funk des 21h et Dj Nachum de 24h à 3h.

### AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec entre autres Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Karavet, Tanya-Gian.

### AU RUSTY PARROT (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant-Tapas situé sur le Dock vous propose tous les midis et soirs de profiter de sa nouvelle carte, des animations pour les enfants avec son spot 'Pirate Expérience' et des soirées musicales à l'occasion.

### AU KKO BEACH (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose toutes les semaines de voir sur grand écran les

**JEUDI 4 MAI 19h00**  
**STELL & SNUGGS**  
Gypsies-Soul

**VENDREDI 5 MAI 20h30**  
**HAVANA DEEP POWER**  
Cubana Salsa

**SAMEDI 6 MAI 19h30**  
**SCUD & GORDON**  
Délires Acoustik

Wellington Road, 33-35 Cole bay (Between Electac & Island Waterworld)

**LAGOONIES**  
Bistro-Bar

+1(721) 523-0115  
Bistrolagoones@gmail.com

matches en Football de la Ligue des Champions et tous les dimanches c'est la 'Fun Party' de 13h à 18h avec Dj Padré. Dj Padré

### AU BIKINI (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous attend de 16h à 20h tous les jeudis à son 'After Work' avec Dj Ghost & guest

### AU WAÏ PLAGE (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous invite le vendredi 5 mai à sa soirée 'Live Acoustic' de 18h à 22h avec la talentueuse chanteuse Tanya Michelle, et le dimanche à sa 'Beach Party' avec différents Dj's.

### AU KARAKTER (Simpson Bay)

Le Beach-Restaurant vous propose diverses animations musicales en fin de semaine de 19h à 22h, et le dimanche 7 mai sa Beach Party à partir de 14h avec les Dj's Leo, Mister T & Phil Conti.

### AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous propose tous les soirs de 19h à 3h des animations musicales, le jeudi 'Rock in Hard' avec Livin'High, vendredi 'Fridayz' Dj Em & Bossman, samedi 'Signature' Dj Em, dimanche du 'Reggae' avec Percy Rankin, puis mardi 'Salsa Party' avec Latin Sugar, et mercredi 'Ladies Night' avec Hybrid Band.

### AU RUSTY ROCKET (Juliana)

Le Bar & Burger Saloon vous propose les lundis de 17h30 à 20h30 'Rockin Mondays' avec Lee (guitare-chant) & Band, les jeudis dès 20h 'Karaoké', vendredi 'Epic Night' avec Dj, et di-

manche 'Live Reggae'.

### AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)

Le Rum-Bar et Grill vous propose tous les jeudis sa 'Ladies Night' avec la chanteuse Shantilla, puis les vendredis, samedis & dimanches différents 'Big Band' pour la 'Caribbean Party'.

### SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)

Pour les bons 'Standards' en Live retenez, tous les mercredis de 18h à 20h la chanteuse Ayan Farah, jeudi la chanteuse Tanya, vendredi Scud & Agathe ou Frédo en alternance, et le dimanche Eduardo.

### AU YELLOW SUB (Baie Orientale)

Le Beach Restaurant qui est ouvert 7/7 de 8h à minuit, vous propose différentes soirées musicales avec le vendredi 'Rock The Stage' avec François Bry & son trio, le samedi son 'Blind Test' suivi des 20h de sa 'Karaoké Party', puis le mercredi François & Maria, et le jeudi 'Reggae' avec Rémo.

### AU QUAI 58 (Grand Case)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours à partir de 11h pour le Lunch ou le dîner, vous propose tous les vendredis à partir de 19h une ambiance musicale et chaleureuse avec divers Dj's ou musiciens.

### AU THÉÂTRE LA CHAPELLE (Village Baie Orientale)

Les Ateliers Enfants & Ados de la troupe des Têtes de l'Art, vous présenteront 'Pyjama Party' le vendredi 5 mai à 19h30 et dimanche 7 mai à 16h avec le Coffre Magique & Zombies, ainsi que samedi 6 mai à 19h30 et dimanche 7 mai à 18h30 pour Boys vs Girls & Enigma, sur des textes et mise en scène de Laurence Blanc.

### AU KONTIKI (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose le dimanche 7 mai son 'Beach-Lunch & Fun' avec à l'animation Dj Raphael Novella en invité.

**RAINBOW CAFE**  
Summer  
OPENING HOURS

MONDAY TILL WEDNESDAY  
8:00 AM - 4:30 PM

*Closed on Thursday*

FRIDAY TILL SUNDAY  
8:00 AM - Midnight

STARTS MONDAY, MAY 1  
*Till annual closure!*

« EVERY WEDNESDAY »  
**LADIES Night**  
DJ PRINCE & DJ OUTKAST

CHAMPAGNE | SEX ON THE BEACH | MARGARITA

FREE ENTRANCE AND SPECIAL FREE DRINKS FOR LADIES

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568  
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

FRI. MAY 05

EL EMPORIO ENTERTAINMENT

LOTUS NIGHTCLUB

**CARNIVAL**  
ONE LAST WHINE

BIG BOSS KING KEMBE DEEJBLAZE  
SEXER MAESTRO LEEYO ON THE DRUMS

DOORS OPEN 10PM-4AM. EVERYONE \$10 BEFORE 11PM - MORE AFTER // DRINK SPECIALS

**MOONBAR**  
ROOFTOP

DJS  
**PHIL CONTI**  
EYEDOL

DJS  
**PHIL CONTI**  
CLASSY D

URBAN THURSDAY  
THU MAY 4<sup>TH</sup>

BEAUTIFUL FRIDAY  
FRI MAY 5<sup>TH</sup>

LOCATED IN MAHO/OPEN FROM THURSDAY TILL SUNDAY FROM 10 PM  
CONTACT : +1721 556 4862 / MOONBARSM@GMAIL.COM

Une banque  
qui appartient  
à ses clients,  
ça change tout.

Ne faisons  
pas perdre  
de temps  
à ceux qui  
en donnent.

**Multi Asso Crédit Mutuel**,  
une indemnisation versée aux associations  
en cas d'absence d'une personne-clé.

Infos et conditions en Caisse de Crédit Mutuel proposant ce service et sur [creditmutuel.fr](http://creditmutuel.fr) - Caisse Fédérale de Crédit Mutuel RCS Strasbourg B 538505354. Pour les opérations effectuées en qualité d'intermédiaires en opérations d'assurances inscrits au registre national sous le numéro unique d'identification 07 003 758 (immatriculations consultables sous [www.orias.fr](http://www.orias.fr)), contrats d'assurances de ACM VIE SA, ACM IARD SA et ACM VIE SAM, entreprises régies par le Code des assurances.

Crédit mutuel - Crédit mutuel

**Crédit  Mutuel**

Le Crédit Mutuel, banque coopérative, appartient à ses 8,1 millions de clients-sociétaires